



大会

Distr.: General
17 September 2010
Chinese
Original: English

第六十五届会议

议程项目 97

全面彻底裁军

2010 年 9 月 15 日巴基斯坦常驻联合国代表给秘书长的信

谨代表巴基斯坦伊斯兰共和国外交部长，确认收到你 2010 年 7 月 20 日的来信。信中邀请外交部长参加定于 2010 年 9 月 24 日在纽约举行的“振兴裁军谈判会议工作和推动多边裁军谈判”高级别会议。

我们同意你的观点，即裁军和所有方面的不扩散是促进国际和平与安全的关键。我们认为，只有在安全不受减损和所有国家同等安全原则的基础上寻求裁军，持久和平才有可能实现。

我们还认为，全球和平与安全取决于世界不同地区的稳定。只有通过对话解决冲突和争端，才有可能实现持久和平。我们在本区域始终为此不遗余力。

我们也同意你的看法，即“由于裁军谈判会议陷入僵局，全球关切进一步加深。”作为一个负责任的有核武器国家，巴基斯坦愿与你和国际社会共同努力，打破裁军谈判会议的僵局。我们认为，造成这种僵局的原因有三个：

首先，在军备控制和裁军最高级别上表达的崇高言辞仍未转变为行动。如果做到这一点，裁军谈判会议议程上的核心议程项目——核裁军——可能早已取得重大进展。但核大国始终没有为兑现其承诺采取任何行动。

造成裁军谈判会议僵局的第二个原因是，一些国家在核合作领域中实行歧视性政策，这些国家公然违背国际不扩散制度和自己的国际承诺，危害了受影响国家的安全利益。



第三个因素是，一些国家拒绝承认，只有在考虑到所有国家的安全利益，以安全不受减损和所有国家同等安全原则为基础，才有可能达成军备控制和裁军措施。

裁军谈判会议过去能够提出和达成裁军条约。作为一个机构这没有什么不妥。但裁军谈判会议运作并需要加以研究的全球大环境才是我们的关切。

裁军谈判会议的目的是进行全面核裁军谈判。巴基斯坦所属的 21 国集团由 35 个成员国组成，其中 50% 以上的成员是裁军谈判会议的成员。21 国集团高度优先重视核裁军。在 2010 年 9 月 7 日的裁军谈判会议上，集团就即将于 9 月 24 日召开的会议发表声明，重申核裁军为其重中之重。集团还重申呼吁裁军谈判会议同意尽早设立核裁军特设委员会。

作为重大国际安全问题的唯一谈判论坛，裁军谈判会议有着广泛的议程和全面的目的。其议程上的所有问题都必须以公平和平衡的方式来解决，同时考虑到所有国家的安全利益。利用裁军谈判会议控制《裂变材料禁产条约》只能产生反作用。

巴基斯坦认为，9 月 24 日的会议可以提供一个机会，展示对裁军谈判会议工作、多边裁军议程和其他联合国裁军机构的政治支持。

我们希望会议的实质性成果能反映出下列主要考量：

(a) 只有在确保国家安全的基础上，裁军谈判会议的工作、甚至整个国际裁军机制才得以进行。任何企图破坏一个国家安全的倡议都不能得逞；

(b) 裁军谈判会议的议程涉及需要以平等和平衡的方式处理的重大议题。不能对裁军谈判会议议程项目上的某一项目特殊对待，而对其他项目予以排斥；

(c) 不幸的是，一些国家只愿意就某一问题谈判条约，而对裁军谈判会议议程上的其他核心问题予以排斥，或只安排讨论；

(d) 不能因若干国家的安全关切缺乏进展，就导致裁军谈判会议陷入僵局，因为议程上的其他问题是可以也应该进行审议的，尤其是自设立以来这些问题一直都列于裁军谈判会议的议程上；

(e) 造成裁军谈判会议的僵局不是其议事规则或工作方法，相反它是由于某些国家的安全关切造成。因此，为了推动裁军谈判会议的工作，就必须研究这些安全关切；

(f) 任何修改裁军谈判会议议事规则，特别是协商一致规则的企图，都有可能拆散裁军谈判会议，严重损害全球裁军机制；

(g) 虽然 9 月 24 日会议可提供一个进行讨论的有益论坛，但尽早召开第四届裁军特别会议，才能为振兴裁军谈判会议做出实质性努力，使多边裁军措施发挥更大的作用。

请将此信作为大会议程项目 97 下的文件分发为荷。

巴基斯坦常驻联合国代表

大使

阿卜杜拉·侯赛因·哈龙(签名)
